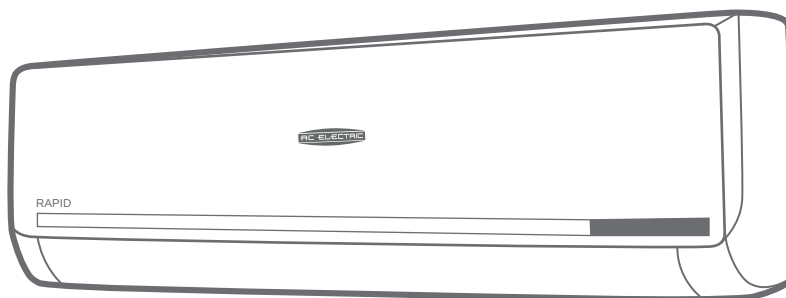




Керівництво з експлуатації Гарантійний талон

Кондиціонери повітря
спліт-системи побутові



ACER/out-07HJ/N1 | ACER/in-07HJ/N1 |
ACER/out-09HJ/N1 | ACER/in-09HJ/N1 |
ACER/out-12HJ/N1 | ACER/in-12HJ/N1 |
ACER/out-18HJ/N1 | ACER/in-18HJ/N1 |
ACER/out-24HJ/N1 | ACER/in-24HJ/N1 |

Code-128

Перед початком експлуатації приладу уважно
вивчіть цей посібник і зберігайте його в доступному місці.

Інструкція з експлуатації кондиціонера повітря

Ми дякуємо Вам за зроблений вибір!

Шановний користувачу Дякуємо Вам за вибір, який ми впевнені, зробить Ваше життя ще більш комфортним і приємним. Ми докладаємо всіх зусиль до того, щоб наша техніка надихала Вас, викликала тільки позитивні емоції і доставляла максимум зручності при використанні.

Уважно вивчіть цей посібник з експлуатації, щоб правильно використовувати Ваш новий кондиціонер повітря і довгий час насолоджуватися усіма його перевагами.

Гарантійне обслуговування здійснюється відповідно до гарантійних зобов'язань, перерахованих в гарантійному талоні.

Зміст

Призначення кондиціонера.....	3
Умови безпечної експлуатації.....	3
Пристрій і складові частини.....	4
Керування кондиціонером.....	4
Панель індикації дисплея внутрішнього блока.....	4
Пульт дистанційного керування.....	5
Панель індикації пульта.....	7
Порядок роботи кондиціонера в різних режимах.....	8
Основні функції управління.....	8
Додаткові функції управління.....	8
Блокування кнопок пульта.....	8
Примусове включення/відключення розмерзання.....	9
Порядок керування.....	9
Заміна батарейок в пульті керування.....	9
Керування кондиціонером без пульта ДК.....	10
Поради з використання.....	10
Догляд і технічне обслуговування.....	11
Захист.....	11
Усунення несправностей.....	12
Комплектація.....	12
Утилізація.....	12
Технічні характеристики приладу.....	13
Сертифікація.....	13
Гарантійний талон.....	14

Примітка:

В тексті даної інструкції кондиціонер повітря спліт-системи побутової може мати такі технічні назви, як прилад, пристрій, апарат, кондиціонер тощо.

Призначення кондиціонера

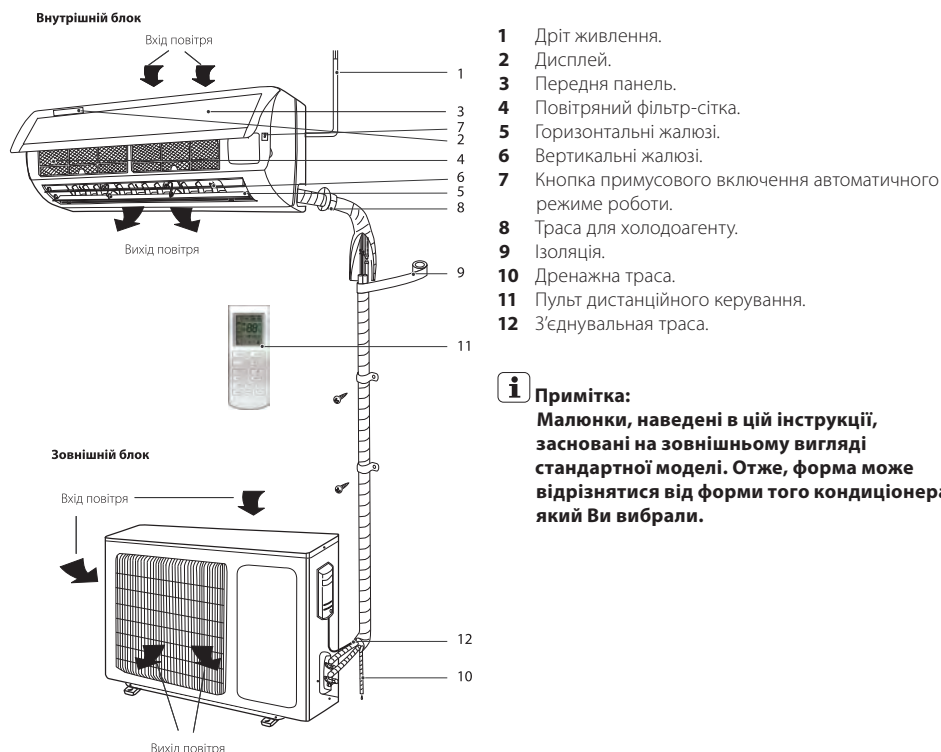
Кондиціонер побутовий з зовнішнім і внутрішнім блоком (спліт-система) призначений для створення оптимальної температури повітря при забезпеченні санітарно-гігієнічних норм в житлових, громадських і адміністративно-побутових приміщеннях.

Кондиціонер здійснює охолодження, осушення, нагрівання і вентиляцію повітря.

Умови безпечної експлуатації

- Використовуйте правильну напругу живлення відповідно до вимог в заводському паспорті. В іншому випадку можуть відбутися серйозні збої, виникнути небезпека життю або статися пожежа.
- Не допускайте потрапляння бруду в вилку або розетку. Надійно підключіть дрід джерела енергії, щоб уникнути отримання удару електричним струмом або пожежі.
- Забароняється від'єднувати автоматичний вимикач джерела живлення і не висмикуйте дрід з розетки в процесі роботи пристрою. Це може призвести до пожежі.
- Ні в якому разі не розрізайте і не пережимайте дрід джерела живлення, оскільки внаслідок цього дрід живлення може бути пошкоджений. У разі пошкодження кабелю живлення можна отримати удар електричним струмом або може спалахнути пожежа.
- Ніколи не нарощуйте кабель живлення. Це може привести до перегріву і стати причиною пожежі.
- Не застосовуйте подовжувачі силових ліній і не використовуйте розетку для одночасного живлення іншої електричної апаратури. Це може призвести до ураження електричним струмом та виникнення пожежі.
- Не витягуйте штепсель живлення з розетки, тримаючись за дрід живлення. Це може призвести до пожежі та ураження електричним струмом.
- Обов'язково виймайте штепсель з розетки живлення протягом тривалого часу не експлуатування кондиціонера повітря.
- Не закривайте повітрявипускні і повітрявпускні отвори зовнішнього і внутрішнього блоків. Це може викликати падіння потужності кондиціонера і призвести до порушення його роботи.
- Ні в якому разі не вставляйте палиці або аналогічні предмети у зовнішній блок приладу. Так як вентилятор обертається при високій швидкості, така дія може стати причиною отримання тілесного ушкодження.
- Для Вашого здоров'я шкідливо, якщо охолоджене повітря потрапляє на Вас протягом тривалого часу. Рекомендується відхилити напрямок повітряного потоку таким чином, щоб провітрювалася вся кімната.
- Вимкніть прилад за допомогою пульта дистанційного керування в разі, якщо стався збій в роботі.
- Не проводьте ремонт приладу самостійно. Якщо ремонт буде виконаний не маючи відповідної кваліфікації фахівцем, то це може стати причиною поломки кондиціонера, а також удару електричним струмом або пожежі.
- Не ставте нагрівальні прилади поряд з кондиціонером повітря. Потік повітря від кондиціонера може привести до недостатньої продуктивності нагрівального приладу і навпаки.
- При проведенні чистки необхідно припинити роботу кондиціонера і відключити подачу живлення. В іншому випадку можливе ураження електричним струмом.
- Не допускайте розміщення поруч з блоками горючих сумішей і розпилювачів. Існує небезпека займання.
- Не допускайте, попадання повітряного потоку на газовий пальник і електричну плиту.
- Не торкайтеся функціональних кнопок вологими руками.
- Переконайтеся в тому, що стіна для установки блоку досить міцна. В іншому випадку можливе падіння блоку, що супроводжується нанесенням травм тощо.
- Не допускайте потрапляння будь-яких предметів на зовнішній блок кондиціонера.
- Кондиціонер повинен бути заземлений.
- При появі ознак горіння або диму, будь ласка, вимкніть електроживлення і зверніться в Центр обслуговування, якщо загорання або задимлення припинилося після відключення, прийміть необхідні заходи після загорання, негайно зверніться в місцеву пожежну службу.

Пристрій і складові частини



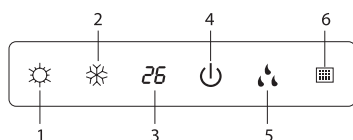
Примітка:

Малюнки, наведені в цій інструкції, засновані на зовнішньому вигляді стандартної моделі. Отже, форма може відрізнятися від форми того кондиціонера, який Ви вибрали.

Управління кондиціонером

- Для управління кондиціонера застосовується бездротовий інфрачервоний дистанційний пульт.
- При управлінні відстань між пультом і приймачем сигналу на внутрішньому блоці має бути не більше 8 м. Між пультом і блоком не повинно бути предметів, що заважають проходженню сигналу.
- Пульт управління повинен знаходитися на відстані не менше 1 м від телевізійної та радіо апаратури.
- Не кидайте та не вдаряйте пульт, а також не залишайте його під прямими сонячними променями.

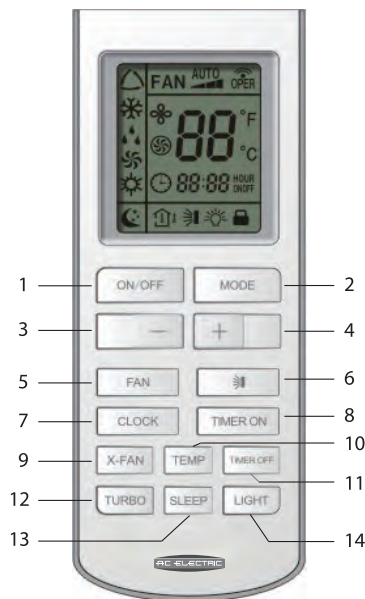
Панель індикації внутрішнього дисплея*



- 1 Індикатор обігріву
- 2 Індикатор охолодження
- 3 Індикатор температури
- 4 Індикатор роботи приладу
- 5 Індикатор осушення
- 6 Приймач сигналу

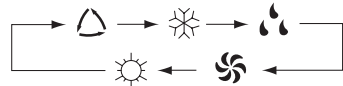
*Може відрізнятися від представленої.

Пульт дистанційного керування



- 1 Кнопка ON/OFF – Включення/виключення.
- 2 Кнопка MODE – Вибір режиму роботи.
- 3 Кнопка - – Кнопка зменшення температури.
- 4 Кнопка + – Кнопка збільшення температури.
- 5 Кнопка FAN – Швидкість обертання вентилятора.
- 6 Кнопка – Вибір положення горизонтальних жалюзі.
- 7 Кнопка CLOCK – Годинник.
- 8 Кнопка TIMER ON – Включення таймеру.
- 9 Кнопка X-Fan – Функція продувки випарника.
- 10 Кнопка TEMP – Налаштування температури.
- 11 Кнопка TIMER OFF – Відключення таймеру.
- 12 Кнопка TURBO – Режим Турбо.
- 13 Кнопка SLEEP – Нічний режим.
- 14 Кнопка LIGHT – Підсвітка дисплея на внутрішньому блоці.

- 1 ON/OFF (ВКЛЮЧЕННЯ / ВИКЛЮЧЕННЯ)
Натисніть кнопку ON / OFF. Коли прилад отримає сигнал, на дисплеї внутрішнього блоку загориться індикатор режиму роботи . При натисканні кнопки вдруге, прилад буде вимкнений. Вимикаючи прилад, функція TIMER і функція SLEEP будуть відключені, але попередні налаштування збережуться.
- 2 MODE (РЕЖИМ РОБОТИ)
Натисканням кнопки вибирається режим роботи в наступній послідовності: AUTO (Автоматичний), Cool (Охолодження), DRY (Осушення), HEAT (Нагрівання), Fan (Вентиляція). На дисплеї пульта висвічуються відповідні знаки індикації режимів:



- AUTO
- COOL
- DRY
- FAN
- HEAT

Примітка: Про РЕЖИМИ AUTO (АВТОМАТИЧНИЙ РЕЖИМ РОБОТИ)

Коли обраний режим AUTO (АВТОМАТИЧНИЙ РЕЖИМ РОБОТИ), встановлена температура відображатиметься на LCD-дисплеї не буде, кондиціонер в залежності від температури повітря в приміщенні автоматично починає працювати в режимі охолодження або нагрівання, створюючи комфортні умови для користувача.

- 3 КНОПКА НАЛАШТУВАННЯ КІМНАТНОЇ ТЕМПЕРАТУРИ - Використовується для зменшення температури, значень таймера. Безперервне натискання і утримання кнопки - більше 2 секунд відповідно буде швидко знижувати температуру до того моменту, поки кнопка не буде відтиснута. У режимі AUTO функція регулювання температури відсутня.
- 4 КНОПКА НАЛАШТУВАННЯ КІМНАТНОЇ ТЕМПЕРАТУРИ + Використовується для збільшення температури, значень таймера. Для того, щоб збільшити температуру, натисніть кнопку +. Безперервне натискання і утримання кнопки + більше 2 секунд відповідно буде швидко збільшувати температуру до того моменту, поки кнопка не буде відтиснута. У режимі AUTO функція регулювання температури відсутня. Діапазон регулювання тем-

Пульт дистанційного керування

пературі: 16-30 °C або 61-86 °F.

- 5 FAN (ВИБІР ШВИДКОСТІ ОБЕРТАННЯ ВЕНТИЛЯТОРА)**
Натисканням кнопки FAN швидкість вентилятора змінюється в наступній послідовності:
AUTO - Низька - Середня - Висока
На дисплеї висвічується відповідна індикація швидкості вентилятора:

AUTO; «» — Низька; «» — Середня; «» — Висока. У режимі AUTO швидкість вентилятора задається автоматично в залежності від різниці заданої температури і температури навколишнього повітря.

- 6 SWING UP AND DOWN (ПОЛОЖЕННЯ ЖАЛЮЗІ)**
Натисканням кнопки SWING UP AND DOWN можна регулювати положення горизонтальних жалюзі внутрішнього блоку під необхідним Вам кутом. Вибір положення горизонтальних жалюзі здійснюється в наступній послідовності:

Режим гойдання включає в себе весь кут обдування. Нижче показані 3 основних стандартних положень жалюзі внутрішнього блоку.



Якщо натиснути на кнопку  і утримувати протягом 2 секунд жалюзі почнуть гойдатися, потім, якщо кнопку віджати, положення жалюзі



зафіксується в обраному положенні.

Також, в режимі похитування, натисканням кнопки більше 2 секунд фіксується необхідний кут повороту жалюзі. Дане положення буде збережено до наступного регулювання.

- 7 CLOCK (ГОДИННИК)**

Натисканням кнопки CLOCK (ГОДИННИК) можна виставити час годин, значок  почне блимати на дисплеї. На момент мигання знаку  протягом 5 секунд можна виставити час, натискаючи кнопку + або кнопку -, безперервним натисканням і утриманням кнопки - більше 2 секунд значення часу буде змінюватися кожні 0,5 секунд на 1 значення.

Після того, як значок CLOCK (ГОДИННИК) перестане блимати і на дисплеї з'явиться постійно горить значок  — значить час виставлено. Після встановлення часу натисніть кнопку CLOCK повторно для підтвердження. Після відключення приладу з мережі годинник необхідно виставити заново. Знак індикації  висвічується на дисплеї після подачі електроживлення. У зоні індикації годин висвічується поточний час або значення часу таймера в

залежності від установок.

- 8 TIMER ON (ВКЛЮЧЕННЯ ТАЙМЕРУ)**

Натисканням кнопки TIMER ON (ВКЛЮЧЕННЯ ТАЙМЕРА) встановлюється функція включення кондиціонера по таймеру. Значок  з'явиться на дисплеї і замигає, в цей момент з'явиться миготливий годинник за допомогою якого можна встановити час таймера. Протягом 5 секунд, поки годинник на дисплеї будуть блимати, натискаючи кнопку + або -, час можна збільшувати або зменшувати на 1 хвилину. Утримуючи кнопку + або - більше 2 секунд, час можна збільшити або зменшити на 10 хвилин. Після того, як час на годиннику встановлено, на дисплеї з'явиться значок  і на годиннику відобразиться поточний час. Натисніть кнопку TIMER ON щоб зберегти час таймера. Тепер час встановлено. Повторне натискання кнопки TIMER ON скасує функцію таймера. Значок  на дисплеї зникне. Тепер таймер відключений. Перед тим, як виставити таймер, на годиннику необхідно встановити поточний час.

- 9 X-FAN (функція продувки випарника)**

Ця функція може бути використана тільки в режимах ОХОЛОДЖЕННЯ та ОСУШЕННЯ. Для включення функції натисніть на кнопку X-FAN, при цьому на дисплеї відобразиться . У разі, якщо функція активована, при виключенні спліт-системи за допомогою кнопки ON / OFF, кондиціонер продовжить продувати випарник на найнижчій швидкості обертання вентилятора протягом 2-х хвилин. Це дозволить просушити теплообмінник внутрішнього блоку, для запобігання утворення неприємного запаху. За замовчуванням функція не активна - після натискання кнопки ON / OFF кондиціонер негайно вимикається.

- 10 TEMP (ЗАДАВАННЯ ТЕМПЕРАТУРИ)**

Натискаючи цю кнопку, можна вибирати між температурами, відображеними на дисплеї: заданою температурою і температурою в приміщенні.

- 11 TIMER OFF (ВИКЛЮЧЕННЯ ТАЙМЕРА)**

Натисканням кнопки TIMER OFF (ВИМКНЕННЯ ТАЙМЕРА) можна відключити таймер. Таймер можна відключити поки на дисплеї блимає значок . Метод відключення таймера аналогічний методу установки функції TIMER ON (ВКЛЮЧЕННЯ ТАЙМЕРА).

- 12 TURBO (ТУРБО-РЕЖИМ)**

У режимі COOL (ОХОЛОДЖЕННЯ) і HEAT (ОБІГРІВ) натисканням кнопки TURBO можна включити / вимкнути функцію ТУРБО-РЕЖИМ. Після включення на дисплеї з'явиться значок . При перемиканні режимів або при збільшенні / зменшенні швидкості обертання вентилятора, функція ТУРБО-РЕЖИМ автоматично відключається.

Пульт дистанційного керування

i Примітка:

Про РЕЖИМІ TURBO

Після запуску даної функції прилад почне працювати на максимальній потужності, щоб обігріти або охолодити приміщення якомога швидше.

13 SLEEP (НІЧНИЙ РЕЖИМ)

Використовується для установки або скасування НІЧНОГО РЕЖИМУ. Після включення приладу функцію установки нічного режиму потрібно активувати. Після виключення приладу всі існуючі налаштування функції НІЧНОГО РЕЖИМУ будуть скасовані. При установці функції НІЧНОГО РЕЖИМУ на дисплеї пульта висвічується значок . В цьому режимі може бути застосована функція TIMER. У режимі AUTO і FAN дана функція недоступна.

14 LIGHT (ПІДСВІТКА ДИСПЛЕЯ НА ВНУТРІШНЬОМУ БЛОЦІ)

Натисканням кнопки LIGHT можна включити / вимкнути функцію ПІДСВІЧУВАННЯ ДИСПЛЕЯ на внутрішньому блоці.

Після виключення приладу з мережі функцію LIGHT необхідно підключити заново.

Панель індикації



Порядок роботи кондиціонера в різних режимах

- У режимі охолодження або нагрівання кондиціонер підтримує задану температуру з точністю $\pm 1^\circ\text{C}$.
- Якщо задана температура в режимі охолодження вище температури навколишнього повітря більш ніж на 1°C - кондиціонер буде працювати в режимі вентиляції.
- Якщо задана температура в режимі нагрівання нижче температури навколишнього повітря більш ніж на 1°C - кондиціонер буде працювати в режимі вентиляції.
- У режимі AUTO температура не регулюється вручну, кондиціонер автоматично підтримує комфортну температуру $23 \pm 2^\circ\text{C}$. Якщо температура плюс 20°C кондиціонер автоматично почне роботу в режимі нагріву. При температурі плюс 26°C кондиціонер вклучиться в режим охолодження.
- У режимі осушення (DRY) кондиціонер підтримує задану температуру з точністю $\pm 2^\circ\text{C}$. Якщо при вклученні кондиціонера температура в приміщенні вище заданої більш ніж на 2°C , то кондиціонер буде працювати в режимі охолодження.
- При досягненні температури нижче заданої більш ніж на 2°C компресор і вентилятор зовнішнього блоку припиняють роботу, вентилятор внутрішнього блоку обертається з низькою швидкістю.
- У режимі SLEEP при роботі на охолодження після першої години роботи задана температура автоматично підвищується на 1°C , після другої години ще на 2°C .
- Далі задана температура залишається без зміни.
- У режимі SLEEP при роботі на нагрів після першої години роботи задана температура автоматично знижується на 1°C , після другої години ще на 2°C .
- Далі задана температура залишається без зміни. У режимах FAN і AUTO, ця функція не доступна.

Основні функції керування

- 1 Для вклучення/вимкнення приладу натснить кнопку ON/OFF.



Увага:

Після вклучення приладу жалюзі внутрішнього блоку закриються автоматично.

- 2 Натискаючи кнопку MODE, можна вибрати необхідний Вам режим роботи, або вибрати встановлені режими COOL або HEAT.
- 3 Кнопками + або - можна встановити бажану температуру. У режимі AUTO температура задається автоматично.
- 4 Натискаючи кнопку FAN, можна вибрати необхідну Вам швидкість обертання вентилятора.

Додаткові функції управління

- 1 Натискаючи кнопку SLEEP можна вклучити / відклучити НІЧНИЙ РЕЖИМ РОБОТИ
- 2 За допомогою кнопок TIMER ON і TIMER OFF, можна встановити функцію таймера.
- 3 Натискаючи кнопку LIGHT, можна вклучити / відклучити підсвічування дисплея на внутрішньому блоці.
- 4 Натискаючи кнопку TURBO, можна вклучити / відклучити ТУРБО-РЕЖИМ.

Блокування кнопок пульта

Якщо пульт управління знаходиться в стані ВКЛ., То одночасним натисканням кнопок + і - можна заблокувати / розблокувати клавіатуру на пульті ДК. Якщо пульт

дистанційного керування заблокований, на дисплеї з'явиться значок . Після зняття блокування значок  з дисплею зникне.

Шкала температури за Цельсієм і Шкала температури за Фаренгейтом

Необхідно відключити прилад. Одночасно утримуючи кнопку MODE і кнопку ▼ встановіть режим ° C (Centigrade) або ° F (Fahrenheit).

Примусове включення / вимикання функції розморожування

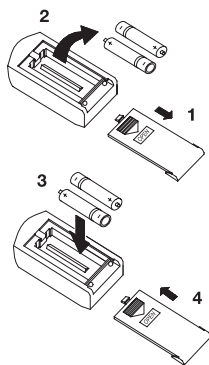
Функція розморожування (Defrosting) може бути примусово вимкнена або включена. Для цього необхідно в стані пульта ВІМК. натиснути одночасно кнопки X-FAN і MODE. Режим розморожування включиться або вимкнеться в залежності від попереднього стану. При включенні функції в зоні індикації температури загоряється символ H1.

Коли активований, то при включенні кондиціонера в режим нагріву символ H1 буде блимати протягом 5 секунд. Якщо при цьому натиснути одночасно кнопки + -, то замість символу H1 висвічується задана температура.

Порядок управління

- 1 Після підключення кондиціонера до мережі електроживлення натисніть кнопку ON / OFF для включення кондиціонера.
- 2 За допомогою кнопки MODE виберіть режим охолодження COOL або нагріву HEAT.
- 3 Кнопками + - встановіть значення заданої температури в діапазоні від 16 до 30 ° C.
- 4 В режимі AUTO значення температури встановлюється автоматично і з пульта не задається.
- 5 За допомогою кнопки FAN встановіть необхідний режим обертання вентилятора: AUTO FAN (автоматичний), - низька швидкість, ■ — середня швидкість, ■■■ — висока швидкість.
- 6 Кнопкою ■ встановіть режим гойдання жалюзі. Для включення функцій SLEEP, TIMER, TURBO, LIGHT натисніть відповідні кнопки.

Заміна батарейок в пульті керування



- У пульті керування кондиціонера застосовуються дві батарейки 1,5 В типу AAA.
- Для вилучення батарейок, при заміні, необхідно зрушити кришку пульта керування в напрямку стрілки (див. Малюнок) витягти батарейки і встановити нові.
- Встановіть кришку пульта на місце.
- Не допускається використовувати одночасно батарейку виробленого ресурсу і нову, а також батарейки різних типів. Термін служби батарей не більше 1 року.
- Якщо передбачається, що пульт не використовуватиметься тривалий час необхідно витягти батарейки.

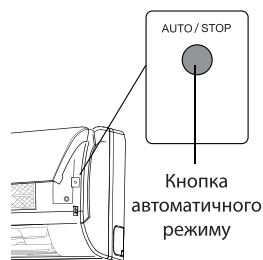
Управління кондиціонером без пульта ДК

Якщо ви втратили пульт дистанційного керування або він несправний, виконайте наступні кроки:

1. Якщо кондиціонер не працює.

Якщо ви хочете запустити кондиціонер, натисніть кнопку автоматичного включення на внутрішньому блоці (перед цим обережно підніміть передню панель).

При натисканні кнопки перемикача кондиціонер включиться в автоматичний режим. Залежно від температури в приміщенні кондиціонер буде охолоджувати, нагрівати або працювати в режимі вентиляції. Якщо кондиціонер працює, то при натисканні кнопки зупиниться.



Поради з використання

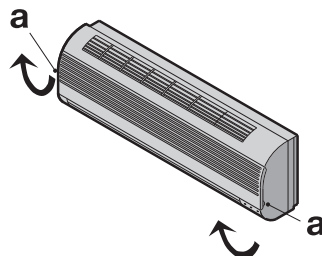
Для управління кімнатним кондиціонером пульт дистанційного керування слід направити на приймач сигналу. Пульт дистанційного керування включає конди-

ціонер на відстані до 8 м, якщо його направляти на приймач сигналу внутрішнього блоку.

Догляд і технічне обслуговування

Чистка передньої панелі

- Вимкніть пристрій від джерела живлення до того, як виймете дрот живлення з розетки.
- Щоб зняти передню панель кондиціонера, зафіксуйте її у верхній позиції і тягніть на себе.



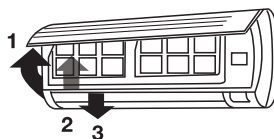
Догляд і технічне обслуговування

- Використовуйте суху і м'яку ганчірку для очищення панелі. Використовуйте теплу воду (нижче 40 °C) для промивання панелі, якщо пристрій дуже брудний.
- Ні в якому разі не використовуйте бензин, розчинники та абразивні засоби для очищення передньої панелі кондиціонера.
- Не допускайте потрапляння води на внутрішній блок. Велика небезпека отримати удар електричним струмом. Встановіть і закрийте передню панель шляхом натиснення позиції «F» у напрямку вниз.



Чистка повітряного фільтра

Необхідно прочищати повітряний фільтр після його експлуатації протягом 100 годин.
Процес очищення виглядає наступним чином:
Вимкніть кондиціонер і зніміть повітряний фільтр.



1. Відкрийте передню панель
2. Обережно потягніть важіль фільтру на себе.
3. Вилучіть фільтр.

Очищення і повторна установка повітряного фільтра

Якщо забруднення вже є, то промийте фільтр миючим розчином в теплій воді. Після очищення добре просушіть фільтр в тіні. Встановіть фільтр на місце. Знову закрийте передню панель.

i Примітка:

Мийте повітряний фільтр кожні два тижні, якщо кондиціонер працює в дуже забрудненому приміщенні.

Захист

Умови експлуатації

Пристрій захисту може автоматично вимкнутися кондиціонер в наступних випадках:

Режим	Причина
ОБІГРІВ	Якщо температура повітря поза приміщенням вище 24°C
	Якщо температура повітря поза приміщенням нижче -7°C
	Якщо температура в кімнаті вище 27°C
ОХОЛОДЖЕННЯ	Якщо температура повітря поза приміщенням вище 43 °C
	Якщо температура повітря поза приміщенням нижче 18 °C
ОСУШЕННЯ	Якщо температура в кімнаті нижче 18 °C

i Примітка:

**Не регулюйте вручну горизонтальні жалюзі, в іншому випадку може статися їх пошкодження.
Щоб запобігти утворенню конденсату не допускайте тривалого напрямку повітряного потоку до низу в режимі ОХОЛОДЖЕННЯ або ОСУШЕННЯ.**

Надмірний шум

- Встановлюйте кондиціонер в місці, здатно му витримати його вагу, щоб він працював з найменшим шумом.
- Встановлюйте зовнішню частину кондиціонера в місці, де викид повітря і шум від роботи кондиціонера не завадять сусідам.
- Не встановлюйте будьякі загородження перед зовнішньою частиною кондиціонера, тому що це збільшує шум.

Особливості пристрою захисту

- При перемикання режиму або після того, як кондиціонер був вимкнений і потім знову включений, компресор кондиціонера запуститься тільки через 3 хвилини.

Захист

- Після включення в перші 20 секунд кондиціонер вмикає самодіагностику і тільки після цього починає працювати.

Особливості режиму ОБІГРІВ

Попередній нагрів. Після початку роботи кондиціонера в режимі ОБІГРІВ, тепле повітря починає надходити тільки через 2-5 хвилин.

Розморожування зовнішнього блоку. У процесі обігріву

кондиціонер буде автоматично розморожувати для збільшення своєї продуктивності. Зазвичай це займає від 2 до 10 хвилин. Під час розморожування вентилятори не працюють. Після того, як розморожування завершено, режим обігріву включається автоматично.

При режимі розморожування можлива поява пари від зовнішнього блоку кондиціонера, це нормально і не свідчить про несправність.

Усунення несправностей

Следующие случаи не всегда являются признаками неполадок, пожалуйста, убедитесь в этом, прежде чем обращаться в сервисную службу.

- 1 Прилад не працює:
 - почекайте 3 хвилини і спробуйте знову включити кондиціонер. Можливо, захисний пристрій блокує роботу кондиціонера;
 - розрядились батарейки в пульті дистанційного керування;
 - вилка не до кінця вставлена в розетку.
- 2 Відсутня потік охолодженого або нагрітого повітря (в залежності від необхідного режиму):
 - можливо, забруднений повітряний фільтр.
 - перевірте, чи не заблоковані впускні і випускні повітряні отвори.
 - можливо, неправильно встановлена температура.
- 3 Прилад не включається відразу ж:
 - при зміні режиму в процесі роботи відбувається затримка спрацювання на 3 хвилини.
- 4 Специфічний запах:
 - цей запах може виходити від іншого джерела, наприклад, меблів, сигарет тощо. Який поглинається пристроєм і випускається разом з повітрям.
- 5 Звук дзюрчання води:

- шум виникає при русі холодоагенту по трубах;
- розморожування зовнішнього блоку в режимі нагрівання.
- 6 Чути потрiскування:
- 3 вук може виникати під впливом зміни температури корпусу.
- 7 З випускного отвору виходить туман:
 - туман з'являється, коли в приміщенні висока вологість.
- 8 Індикатор компресора горить постійно, а внутрішній вентилятор не працює:
 - режим роботи кондиціонера був змінений з режиму нагрівання на режим охолодження. Індикатор згасне протягом 10 хвилин і повернеться в режим нагрівання.

Якщо після всіх спроб усунення неполадок проблема не вирішена, зверніться в авторизований сервісний центр у вашому регіоні або до торговельного представника.

Комплектація

- Кріплення для монтажу на стіну (Тільки для внутрішнього блоку)
- Пульт ДК
- Інструкція (керівництво користувача)
- Гарантійний талон (у інструкції)

опціонально:

Сполучні міжблочні дроти.

Утилізація

Після закінчення терміну служби кондиціонер слід утилізувати. Додаткові відомості про утилізацію конд-

ціонера Ви можете отримати у представника місцевого органу влади.

Технічні характеристики приладу

Блок внутрішнього монтажу		ACER/in-07HJ/N1	ACER/in-09HJ/N1	ACER/in-12HJ/N1	ACER/in-18HJ/N1	ACER/in-24HJ/N1
Блок зовнішнього монтажу		ACER/out-07HJ/N1	ACER/out-09HJ/N1	ACER/out-12HJ/N1	ACER/out-18HJ/N1	ACER/out-24HJ/N1
Напруга живлення, В ~Гц		220-240V~ 50Hz	220-240V~ 50Hz	220-240V~ 50Hz	220-240V~ 50Hz	220-240V~ 50Hz
Холодопродуктивність, BTU		7506	9001	10997	16036	21001
Теплопродуктивність, BTU		7848	9601	11997	16719	22178
Номінальна потужність, Вт	Охолодження	685	821	1004	1460	1900
	Обігрів	637	779	973	1430	1900
Витрати повітря, м³/г		400	400	550	850	850
Номінальний струм, А	Охолодження	3,04	3,64	4,45	7,30	8,50
	Обігрів	2,83	3,46	4,32	6,90	8,80
Ступінь захисту, зовнішній блок, IP		IP24	IP24	IP24	IP24	IP24
Клас енергоефективності (охолодження/обігрів)		A/A	A/A	A/A	A/B	A/B
Тип холодоагенту		R410A	R410A	R410A	R410A	R410A
Рівень шуму, дБ(А)	Внутрішній блок	32	32	32	34	33
	Зовнішній блок	50	50	52	55	56
Розмір приладу (ШхВхГ), мм	Внутрішній блок	730×254×184	730×254×184	794×264,5×182	945×298×211	945×298×211
	Зовнішній блок	720×428×310	720×428×310	776×540×320	848×540×320	913×680×378
Розмір упаковки (ШхВхГ), мм	Внутрішній блок	793×343×258	793×343×258	873×365×258	1013×300×383	1013×300×383
	Зовнішній блок	768×490×353	768×490×353	823×595×358	881×595×363	1000×755×434
Вага нетто, кг	Внутрішній блок	8,0	8,0	9,0	13,0	13,0
	Зовнішній блок	22,0	26	31	35	50,0
Вага брутто, кг	Внутрішній блок	9,5	9,5	10,5	16,0	16,0
	Зовнішній блок	24,5	28,5	35	37,5	54,0

Сертифікація

Товар сертифікований на території України, відповідає вимогам нормативних документів:

ДСТУ CISPR 14-1:2004,

ДСТУ CISPR 14-2:2007,

ДСТУ IEC 61000-3-2:2004,

ДСТУ EN 61000-3-3:2004,

ДСТУ IEC 61335-2-40:2003,

За сертифікат відповідності Ви можете звернутися до продавця.

Інформація про сертифікацію продукції оновлюється щорічно. (При відсутності копії нового сертифіката в коробці, запитуйте копію у продавця).

Дата виробництва вказується на етикетці на коробці.

Виробник:

CIA «Грін Трейс»

Адреса виробника: ЛВ-1004

Латвія, Рига, ул. Бікенсалас, 6.

E-mail: info@greentACER.lv

Імпортер в Україну:

ТОВ «БЛ». Адреса: 08322, Київська обл., Бориспільський р-н, с. Проліски, вул. Промислова, 9, офіс 4

Дата виготовлення вказується на етикетці на приладі.

Виробник залишає за собою право на внесення змін в конструкцію і характеристики приладу.

Виготовлено в Китаї.

Протокол про приймання устаткування
після проведення пусконаладжувальних робіт

м. _____ « _____ » _____ 20 ____ р.

Для проведення пусконаладжувальних робіт пред'явлено наступне обладнання: _____

змонтоване за адресою: _____

Встановлено, що:

1. Проект розроблений _____
(найменування проектної організації, номера креслень та дата).

2. Монтажні роботи виконані _____
(найменування монтажної організації)

Примітка - Паяні з'єднання мідних труб:

-(місто пайки); -(кількість пайок)

3. Дата початку монтажних робіт _____
(час, число, місяць та рік)

4. Дата закінчення монтажних робіт _____
(час, число, місяць та рік)

Встановлено, що побутова система кондиціонування готова (не готова) до тестового запуску

Відповідальний _____
ПІБ монтажника /підпис/

Під час тестового запуску побутова система кондиціонування перевірена на всіх режимах, передбачених заводом-виробником і визнана справною. Пристрої захисту спрацьовують своєчасно.

Пусконаладжувальні роботи закінчені.

_____ ПІБ монтажника /підпис/

Роботи прийняті. Зауважень не маю

_____ ПІБ замовника /підпис/

Форма протоколу тестового запуску

Тестовий запуск побутової системи кондиціонування виконаний

« _____ » _____ 20 _____ г. в _____.

Під час тестового запуску визначені основні параметри роботи побутової системи кондиціонування, представлені в таблиці 1

Т А Б Л И Ц Я 1 — Параметри побутової системи кондиціонування при тестовий запуск

№	Контролюємий параметр	Необхідно	Фактичне значення	
1	Робоча напруга, В	Від 200 до 240		
2	Робочий струм, А	Менше 110% від номінального значення	Охолодження	
			Нагрів	
3	Перепад температури повітря на теплообмінному апараті випарного блоку, °С	Не менше 8	Охолодження	
			Нагрів	
4	Перепад температури повітря на теплообмінному апараті компресорно-конденсаторного блоку, °С	Від 5 до 12	Охолодження	
			Нагрів	

Фактичні значення параметрів побутової системи кондиціонування відповідають (не відповідають) встановленим параметрам.

Під час тестового запуску побутова система кондиціонування перевірена на всіх режимах, передбачених заводом-виготовлювачем і визнана справної. Пристрої захисту спрацюють вчасно.

Пусконаладжувальні роботи закінчені.

ПІБ монтажника

підпис

Роботи прийняв. Претензій не маю.

ПІБ замовника

підпис



ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Цей документ не обмежує певні законом права споживачів, але доповнює і уточнює обумовлені законом зобов'язання, які передбачають угоду сторін або договір

Вітаємо Вас з придбанням техніки відмінної якості!

Уважно ознайомтеся з гарантійним талоном і простежте, щоб він був правильно заповнений і мав штамп Продавця. При відсутності штампа і дати продажу (або касового чека з датою продажу) гарантійний термін виробу обчислюється з дня його виготовлення.

Ретельно перевірте зовнішній вигляд виробу і його комплектність, всі претензії за зовнішнім виглядом і комплектності виробу пред'являйте Продавцеві при покупці виробу. Гарантійне обслуговування придбаного Вами приладу здійснюється через Продавця або монтажну організацію, що проводила установку приладу.

У разі несправності приладу з вини виробника зобов'язання щодо усунення несправності лягає на уповноважену виробником організацію. В даному випадку покупець має право звернутися до Продавця. Відповідальність за несправність приладу з вини організації, що проводила установку (монтаж) приладу, лягає на монтажну організацію. В даному випадку необхідно звернутися до організації, яка проводила установку (монтаж) приладу.

Для установки (підключення) виробу (якщо виріб потребує спеціальної установки, підключення або у роботі) рекомендуємо звертатися в спеціалізовані сервісні центри. Ви можете скористатися послугами кваліфікованих фахівців, однак Продавець, Уповноважена виробником організація, Імпортёр, Виробник не несуть відповідальності за недоліки виробу, що виникли із-за його неправильну установку (підключення).

У конструкцію, комплектацію або технологію виготовлення виробу, з метою поліпшення його технічних характеристик, можуть бути внесені зміни. Такі зміни вносяться в виріб без попереднього повідомлення Покупця і не тягнуть зобов'язань зі зміни / поліпшення раніше випущених виробів. Переконливо просимо Вас, щоб уникнути непорозумінь до установки / експлуатації виробу уважно вивчити його інструкцію по експлуатації. Забо-

роняється вносити в Гарантійний талон будь-які зміни, а також стирати або переписувати будь-які зазначені в ньому дані. Ця гарантія вважається дійсною, якщо Гарантійний талон правильно / чітко заповнений і в ньому вказані назва та модель виробу, його серійний номер, дата продажу, а також є підпис уповноваженої особи та штамп Продавця.

- Гарантійний термін на кондиціонери, електричні теплові гармати, електричні інфрачервоні обігрівачі, електричні і водяні завіси, водяні тепловентилятори становить 12 (дванадцять) місяців.

Додаткову інформацію Ви можете отримати у Продавця або на сайті www.ac-electric.com.ua

**Тел. сервісного центру
ТОВ "СЦ Альфа Сервіс"**

(044)451-59-02

(044)451-52-32

(067)442-86-33

0-800-50-53-17

Ця гарантія поширюється на виробничий або конструктивний дефект виробу.

Виконання уповноваженим сервісним центром ремонтних робіт та заміна дефектних деталей виробу проводиться в сервісному центрі або у Покупця (на розсуд сервісного центру). Гарантійний ремонт виробу виконується в термін не більше 45 днів. У випадку, коли під час усунення недоліків товару стане очевидним, що вони не будуть усунені у визначений угодою сторін термін, сторони можуть укласти угоду про новий термін усунення недоліків, товару. Зазначений термін гарантійного ремонту виробу поширюється тільки на вироби, які використовуються в особистих, сімейних, або домашніх цілях, не пов'язаних з підприємницькою діяльністю. У разі використання виробу в підприємницькій діяльності, його гарантійний термін становить 3 (три) місяці.

Гарантійний термін на комплектуючі вироби (деталі які можуть бути зняті з виробу без застосування будь-яких інструментів, тобто ящики, полки, решітки, кошки, насадки, щітки, трубки, шланги та інші подібні комплектуючі) складає три місяці. Гарантійний термін на нові комплектуючі вироби, встановлені на виріб при гарантійному або платному ремонті, або придбані окремо від виробу, становить три місяці з дня видачі Покупцеві виробу після закінчення ремонту, або продаж останньому цих комплектуючих. Ця гарантія дійсна тільки на території України на вироби, куплені на території України.

Ця гарантія не дає права на відшкодування та покриття збитків, що сталися в результаті переробки або регулювання виробу, без попередньої письмової згоди виробника, з метою приведення його у відповідність з національними або місцевими технічними стандартами і нормами безпеки, що діють у будь-якій країні, крім України, в якій цей виріб був спочатку проданий.

Ця гарантія не поширюється на:

- періодичне обслуговування та сервісне
- обслуговування виробу (чищення, заміну фільтрів чи пристроїв, що виконують функції фільтрів);
- будь-які адаптації та зміни виробу, у т.ч. з метою удосконалення та розширення звичайної сфери його застосування, яка вказана в Інструкції з експлуатації виробу, без попередньої письмової згоди виробника.
- аксесуари, які входять в комплект поставки.

Ця гарантія також не надається у випадках:

- якщо буде повністю/частково змінений, стертий,
- видалений або буде нерозбірливий серійний
- номер виробу;
- використання виробу не за його прямим
- призначенням, невідповідності з його Інструкцією з експлуатації, у тому числі, експлуатації виробу з перевантаженням або спільно з допоміжним обладнанням, що не рекомендоване Продавцем, уповноваженою виробником організацією, імпортером, виробником;
- наявності на виробі механічних пошкоджень (сколів, тріщин і т.ін.), впливу на виріб надмірної сили, хімічно агресивних речовин, високих температур, підви-

щеної вологості/запиленості, концентрованих парів, якщо будь-що із переліченого стало причиною несправності виробу; ремонту/наладки/інсталяції/адаптації/пуску виробу в експлуатацію не уповноваженими на те організаціями/особами; стихійних лих (пожежа, повінь, і т.ін.) та інших причин, що знаходяться

- поза контролем Продавця, уповноваженого виробником організації, імпортера, виробника та Покупця, які завдали шкоду виробу;
- неправильного підключення виробу до електричної мережі, а також несправностей (не відповідність робочим параметрам) електричної мережі та інших зовнішніх мереж;
- дефектів, що виникли внаслідок потрапляння всередину виробу сторонніх предметів, рідин, окрім передбачених інструкцією з експлуатації, комах і продуктів їхньої життєдіяльності і таке ін.
- неправильного зберігання виробу;
- необхідності заміни ламп, фільтрів, елементів живлення, акумуляторів, запобіжників, а також скляних/фарфорових/матерчатих та інших додаткових швидкозносуючих/змінних деталей виробу, які мають особистий обмежений період працездатності, у зв'язку з їхнім природним зносом, або якщо така заміна передбачена конструкцією і не пов'язана з розбором виробу;
- дефектів системи, в якій виріб використовувався як елемент цієї системи.
- дефектів, що виникли внаслідок невиконання Покупцем зазначеної нижче Пам'ятки про догляд за кондиціонером.

Особливі умови гарантійного обслуговування кондиціонерів.

Ця гарантія не поширюється на недоліки роботи виробу у випадку, коли Покупець за своєю ініціативою (без урахування відповідної інформації Продавця) обрав і купив кондиціонер належної якості, але за своїми технічними характеристиками не призначений для приміщення, в якому він був згодом встановлений Покупцем.

Шановний Покупець !

Нагадуємо, що некваліфікований монтаж кондиціонерів може привести до його неправильної роботи і, як наслідок, до виходу виробу з ладу. Монтаж даного обладнання повинен проводитися згідно з документом про «Монтаж та пусконаладження випарних компресорно-конденсаторних блоків побутових систем кондиціонування в будівлях і спорудах». Гарантію на монтажні роботи та пов'язані з ними недоліки в роботі виробу несе монтажна організація. Виробник (продавець) має право відмовити в гарантії на виріб змонтований та введений в експлуатацію з порушенням

Особливі умови експлуатації кондиціонерів

Ця гарантія не надається коли на вимогу/бажанням Покупця в порушення чинних в Україні вимог, стандартів та іншої технічної документації: був не

правильно підібраний і куплений кондиціонер (- и) для конкретного приміщення; був неправильно змонтований (- ні) (встановлений (- ні) блок (- и) купленого Покупцем кондиціонера. Так само звертаємо увагу Покупця на те, що відповідно до Житлового Кодексу України Покупець зобов'язаний узгодити монтаж купленого кондиціонера (- ів) з експлуатуючою організацією та компетентними органами виконавчої влади. Продавець, Уповноважена виробником організація, Імпортёр, Виробник знімають з себе всяку відповідальність за будь-які несприятливі наслідки, пов'язані з використанням купленого кондиціонера (- ів) без затвердженого плану монтажу та дозволу вищевказаних організацій.

Пам'ятка про догляд за кондиціонером:

1. Раз на 2 тижні (при інтенсивній експлуатації частіше), контролюйте чистоту повітряних фільтрів у внутрішньому блоці (див. інструкцію з експлуатації). Захисні властивості цих фільтрів засновані на електростатичному ефекті, тому навіть при незначному забрудненні фільтр перестає виконувати свої функції
 2. Один раз на рік необхідно проводити профілактичні роботи, що включають в себе очищення від пилу і бруду теплообмінників внутрішнього і зовнішнього блоків, перевірку тиску в системі, діагностику всіх електронних компонентів кондиціонера, чистку дренажної системи. Дана процедура здатна запобігти появі несправностей і забезпечить надійну роботу вашого кондиціонера.
 3. Раз на рік (краще навесні), при необхідності, слід вичистити теплообмінник блоку і перевірити роботу кондиціонера на всіх режимах. Це забезпечить надійну роботу Вашого кондиціонера.
 4. Необхідно врахувати, що експлуатація кондиціонера в зимових умовах має ряд особливостей. За низької температури: від -10 ° С і нижче для кондиціонера не інверторного типу та від -15 ° С і нижче для кондиціонерів інверторного типу, рекомендується використовувати кондиціонер тільки в режимі вентиляції. Запуск кондиціонера для роботи в режимах охолодження або обігріву може привести до збоїв в роботі кондиціонера і поломки компресора. Якщо на вулиці мінусова температура, а конденсат (вода з внутрішнього блоку) виводиться на вулицю, то можливе замерзання води в дренажній системі і, як наслідок, конденсат буде витікати з піддону внутрішнього блоку в приміщення.
З моменту підписання Покупцем Гарантійного талона вважається, що:
- Вся необхідна інформація про куплений виріб і його споживчі властивості надана Покупцеві в повному обсязі, відповідно Закону «Про захист прав споживачів»
 - Покупець отримав Інструкцію з експлуатації придбаного виробу українською мовою і

- Покупець ознайомлений і згоден з умовами гарантійного обслуговування/ особливостями експлуатації придбаного виробу
Покупець ознайомився з Пам'яткою по догляду за кондиціонером і зобов'язується виконувати зазначені в ній правила
- Покупець претензій до зовнішнього вигляду/комплектності придбаного виробу не має

якщо виріб перевірявся в присутності покупця

Підпис Покупця:

Дата:

Заповнюється продавцем

AC ELECTRIC

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

зберігається у клієнта

Модель _____

Серійний номер _____

Дата продажу _____

Назва продавця _____

Адреса продавця _____

Телефон продавця _____

Підпис продавця _____

Печатка продавця _____

Вилучається майстром при обслуговуванні

AC ELECTRIC

УНІВЕРСАЛЬНИЙ ВІДРИВНИЙ ТАЛОН

на гарантійне обслуговування

Модель _____

Серійний номер _____

Дата продажу _____

Дата приймання в ремонт _____

№ заказу-наряду _____

Вияв дефекту _____

П.І.Б. клієнта _____

Адреса клієнта _____

Телефон клієнта _____

Дата ремонту _____

Підпис майстра _____

Заповнюється монтажною організацією

AC ELECTRIC

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

зберігається у клієнта

Модель _____

Серійний номер _____

Дата продажу _____

Назва монтажної організації (або особи) _____

Адреса монтажної організації (або особи) _____

Телефон монтажної організації (або особи) _____

Підпис монтажної організації (або особи) _____

Печатка монтажної організації (або особи) _____

Вилучається майстром при обслуговуванні

AC ELECTRIC

УНІВЕРСАЛЬНИЙ ВІДРИВНИЙ ТАЛОН

на гарантійне обслуговування

Модель _____

Серійний номер _____

Дата продажу _____

Дата приймання в ремонт _____

№ заказу-наряду _____

Вияв дефекту _____

П.І.Б. клієнта _____

Адреса клієнта _____

Телефон клієнта _____

Дата ремонту _____

Підпис майстра _____

